



DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA

o overení súladu konsolidovanej výročnej správy s účtovnou závierkou
k 31. 12. 2015

Mestská časť Bratislava - Ružinov

Mierová ul. č. 21, 827 05 Bratislava
IČO: 00 603 155

Bratislava, december 2016

DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA O OVERENÍ SÚLADU KONSOLIDOVANEJ VÝROČNEJ SPRÁVY S ÚČTOVNOU ZÁVIERKOU ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Pre poslancov miestneho zastupiteľstva Mestská časť Bratislava - Ružinov

Overili sme konsolidovanú účtovnú závierku účtovnej jednotky **Mestská časť Bratislava – Ružinov**, so sídlom Mierová ul. č. 21, 827 05 Bratislava k 31. 12. 2015, ku ktorej sme dňa 26.septembra 2016 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

„Správa o overení konsolidovanej účtovnej závierky

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka Mestská časť Bratislava - Ružinov, so sídlom Mierová ul. č. 21, 827 05 Bratislava, ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu, súvisiaci konsolidovaný výkaz ziskov a strát, a poznámky konsolidovanej účtovnej závierky podľa stavu k 31.12.2015.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za konsolidovanú účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za vypracovanie a vernú prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve a Opatrením Ministerstva financií Slovenskej republiky zo 17. decembra 2008 č. MF/27526/2008-31, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o metódach a postupoch konsolidácie vo verejnej správe a podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek konsolidovanej účtovnej závierky vo verejnej správe, v znení neskorších zmien a doplnkov a za interné kontroly, ktoré manažment považuje za potrebné na vypracovanie konsolidovanej účtovnej závierky, ktoré neobsahujú významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, napláňovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách

a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v konsolidovanej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky konsolidovaného celku, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol v konsolidovanom celku. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

Základ pre podmienený názor

Konsolidovaná účtovná závierka obsahuje konsolidáciu 28 individuálnych účtovných závierok účtovných jednotiek v konsolidačnom celku Mestskej časti Bratislava - Ružinov, pričom cca 89 % individuálnych účtovných závierok nebolo auditovaných, nakoľko tieto účtovné jednotky nemali takúto zákonnú povinnosť. V dôsledku uvedeného nebolo možné sa spoľahlivo presvedčiť, či sumy neauditovaných účtovných závierok vyžadujú nejaké úpravy.

Subjekt zahrňovaný konsolidovaného celku - Ružinovský podnik verejno - prospešných služieb, a.s., vykazuje kumulované straty minulých rokov v celkovej výške - 1 774 tis. EUR. Spoločnosť v účtovnom období 2015 vykázala zisk v hodnote 40 tis. EUR, v bezprostredne predchádzajúcom období stratu 461 tis. EUR (r. 2014). Spoločnosť má tiež záporné vlastné imanie vo výške - 1 698 tis. EUR. Uvedené skutočnosti bez prijatia adekvátnych opatrení predstavujú riziká pre riadne pokračovanie v činnosti tohto subjektu.

Názor

Podľa nášho názoru, okrem možných vplyvov skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť Mestská časť Bratislava – Ružinov, vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledok hospodárenia konsolidovaného celku za rok, ktorý sa skončil k 31. decembru 2015, v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení.“

Overili sme taktiež súlad konsolidovanej výročnej správy s vyššie uvedenou konsolidovanou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia konsolidovanej výročnej správy je zodpovedné vedenie účtovnej jednotky. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou. Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v konsolidovanej účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou konsolidovanou účtovnou závierkou. Informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v konsolidovanej účtovnej závierke k 31. 12. 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z konsolidovanej účtovnej závierky a účtovných

kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Základ pre podmienený názor

Údaje uvedené v tabuľkách v časti III. „Konsolidovaná zvierka“ v stĺpci KUZ nenadväzujú na konsolidovanú účtovnú zvierku zostavenú k 31.12.2015.


Názor

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností uvedených v predchádzajúcom odseku, sú uvedené účtovné informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe účtovnej jednotky **Mestská časť Bratislava - Ružinov** za rok 2015 vo všetkých významných súvislostiach v súlade s konsolidovanou účtovnou zvierkou za účtovné obdobie, za ktoré sa vyhotovuje konsolidovaná výročná správa.

Bratislava, 23.12.2016



ACCEPT AUDIT & CONSULTING, s.r.o.
Baštová 38, 080 01 Prešov
licencia SKAU č. 000124
OR OS Prešov, vl.č. 2365/P


Zodpovedný audítor:
Ing. Ivan Bošela CA, MBA
licencia SKAU č. 962